

더운 여름을 이겨내자!  
옥외시영풀장 오픈!  
7월 1일 (화) ~ 8월 31일 (일)

7~ 8월 2개월간, 옥외 시영 풀장 3곳을 오픈합니다. 각 시설 모두 본격적으로 수영을 할 수 있는 풀장과 어린이가 물놀이를 즐길 수 있는 풀장을 갖추고 있습니다. 몸과 마음을 재충전하여 더운 여름을 이겨 냅시다. 또한 온수풀장 2곳도 1년내내 여러분을 기다리고 있습니다.

■마쓰도 운동공원 풀장 (363-9554) 50미터 풀장·어린이용 풀장  
\* JR 기타마쓰도역에서 도보 15 분, 또는 신게이세이버스 현립 마쓰도 고교행을 타고 「운동공원 앞」 하차

\* 신게이세이 마쓰도 신덴역에서 도보 12 분

■신마쓰도 풀장 (363-9554) 50미터 풀장·어린이용 풀장

\* JR 신마쓰도역에서 도보 15 분 청소년회관 옆

■동부스포츠파크 풀장 (391-0944)

25미터풀장·어린이용 풀장

\* 마쓰도역 서쪽입구에서 시립히가시마쓰도병원행 버스로 「스포츠파크」 하차 도보 3 분

\* 히가시마쓰도역 하차 도보 15 분 \* 기타소우센 아키야마역 하차 도보 15 분  
<각 풀장 공통 안내>

①이용시간 (매회 전원 교체제)

1 회째 ; 9 시 ~ 1 1 시 2 회째 ; 1 2 시 ~ 1 4 시 3 회째 ; 1 5 시 ~ 1 7 시

\* 7월 1 일(화)~ 11 일(금) (토· 일요일· 공휴일을 제외) 에는 1 회째는 없습니다.

\* 단, 마쓰도 운동공원은, 7월 28 일(월)은 2 회째· 3 회째는 없습니다.

\* 기상조건에 따라 중지 또는 시간대 변경이 있습니다.

②이용요금 (2 시간) 1 인@200 엔 중학생이하는 무료입니다.

③이용가능한 날

\* 마쓰도 운동공원 풀장 7월 12 일(토)· 27 일(일)· 29 일(화)

29 일 우천시 30 일(수)· 8월 25 일(월)

\* 신마쓰도 풀장· 동부스포츠파크 풀장 7월 7 일(월)· 14 일(월)

~부탁의 말씀~

●감기나 눈병, 기타 전염병에 걸린 사람은 수영할 수 없습니다

●어린이는 보호자의 동반이 필요합니다(기저기를 찬 유아는 풀장에 들어가지 않도록 합시다)

●50미터 또는 25미터 풀장에서의 수영은 초등학교 3학년생이하일 경우는 보호자 동반

●튜브는 어린이풀장에서만 사용할 수 있습니다.

●반드시 담당 직원의 지시에 따라주십시오.

# 제 17 회 마쓰도 국제문화대사를 모집합니다 !!

시내에서 개최되는 국제이해를 위한 강좌와 교류이벤트에서 외국과 일본문화를 소개할 수 있는 봉사자를 모집합니다.

■임기 = 2014년 9월부터 1년간 (9월7일(일) 위촉식)

■대상 외국인

- ①자국의 문화를 소개할 수 있는 사람(금후 1년이상 재류자격이 필요. 될 수 있으면 일본어로 회화가 가능한 사람)
- ②일본인=과거 5년 이내에 1년이상 재주한 나라·지역의 문화 또는 일본문화를소개할 수 있는 사람

■모집 인원=외국인·일본인 각 약간명

■선고방법=서류및 면담

7월7일(월) [필착] 까지 소정의 용지를 직접 지참 또는우송해 주십시오.  
공익재단법인 마쓰도시 국제교류협회로

(직접지참할 경우 : 마쓰도시 고네모토7에8 (まつどしこねもと 松戸市小根本7의 8)  
게이요가스 (京葉ガス) 마쓰도 제2빌딩 5층,  
우송할 경우 : 〒271-8588まつどしねもと 松戸市根本387の5)

※용지는 협회사무소에서 배포하고 있으며,동협회 홈페이지에서도 다운로드가 가능합니다.

※자기추천·타인추천은 관계없습니다

(문의) 공익재단법인마쓰도시국제교류협회 ☎366-7310

2014. 6. 30 韓. 第 17 期まつど国際文化大使を募集します !!